



Preguntas Frecuentes Sobre el Sarin

¿Qué es el Sarin?

El Sarin es un líquido transparente, incoloro, sin sabor, e inodoro. Se puede evaporar formando un vapor (gas) y se puede dispersar en el medio ambiente. Al Sarin también se le llama GB.

El sarin es un agente nervioso desarrollado para ser usado como armamento químico. Los agentes nerviosos son los agentes de la guerra química más tóxicos y de acción más rápida. Los agentes nerviosos son similares a ciertos venenos para insectos, pero mucho más potentes. El sarin se desarrolló originalmente en Alemania en 1938 como un pesticida.

¿Dónde se puede encontrar sarin y cómo se usa?

Se ha usado sarin y otros agentes nerviosos en las guerras químicas durante la guerra de Iran e Irak en la década de 1980. El sarin se usó también en dos ataques terroristas en Japón en 1994 y 1995. No se encuentra sarin en forma natural en el medio ambiente.

¿Cómo se pueden exponer las personas al sarin?

Es posible que después de que se haya liberado sarin al aire las personas se expongan por medio del contacto con la piel o por medio del contacto con los ojos. También se pueden exponer por respirar el aire que contiene sarin.

El sarin se mezcla fácilmente con el agua, por lo que se lo puede usar para envenenar el agua. Después de liberar sarin en el agua, se podrían exponer las personas al beber el agua o por el contacto del agua con la piel.

Si se contaminan los alimentos con sarin, se expondría a las personas al comer los alimentos contaminados.

La ropa contaminada con vapor de sarin liberaría el agente nervioso durante aproximadamente 30 minutos, lo que puede conducir a la exposición de otras personas. Debido a que el sarin se descompone lentamente en el cuerpo se acumula en las personas que se exponen repetidamente. Estas personas pueden sufrir efectos más nocivos.

El vapor del sarin es más pesado que el aire. El vapor desciende a las áreas bajas y crea un mayor peligro de exposición en esos lugares.

¿Cómo funciona el sarin?

El grado de envenenamiento con sarin depende de

- la cantidad de sarin a la que se vio expuesta una persona
- la ruta de la exposición
- el tiempo de la exposición.

El agente nervioso afecta los interruptores de "apagado" de glándulas y músculos. Sin un interruptor de "apagado" se estimula continuamente las glándulas y los músculos. Es posible que los músculos se cansen tanto que cese la respiración.

El sarin es el más inestable de los agentes nerviosos. Se puede evaporar rápidamente de líquido a vapor y se puede dispersar en el medio ambiente. Las personas se pueden exponer al vapor aún si no entran en contacto con la forma líquida de sarin.

El sarin se evapora rápidamente causando una amenaza inmediata pero de corta duración. Los síntomas aparecerán en unos pocos segundos después de la exposición al sarin en forma de vapor.

Cuando una persona se expone al sarin líquido, los síntomas aparecerán en un par de minutos hasta 18 horas después de la exposición.

¿Cuáles son los signos y síntomas inmediatos de la exposición al sarin?

Es posible que las personas no sepan que se vieron expuestas porque el sarin no tiene olor.

Es posible que las personas se expongan a una dosis baja o moderada de sarin al

- respirar aire contaminado
- comer alimentos contaminados
- beber agua contaminada
- tocar superficies contaminadas

Es posible que las personas expuestas al sarin experimenten algunos o todos los síntomas dentro de horas de la exposición:

- Nariz goteante
- Ojos que lagrimean
- Pupilas pequeñas puntuales
- Dolor de los ojos
- Visión borrosa
- Babeo y excesiva transpiración
- Tos
- Dolor del pecho
- Respiración rápida
- Diarrea
- Mayor orinación
- Confusión
- Sopor
- Debilidad
- Dolor de cabeza
- Náuseas, vómitos y/o dolor abdominal
- Ritmo cardíaco lento o rápido
- Presión arterial baja o alta

Aún una pequeña gota de sarin en la piel causa transpiración y contracciones musculares donde el sarin tocó la piel.

La exposición a una gran cantidad de sarin en cualquier forma puede resultar en:

- Pérdida del conocimiento
- Convulsiones
- Parálisis
- Falla respiratoria que posiblemente conduzca a la muerte.

¿Cuáles son los efectos a largo plazo que causa el sarin en la salud?

Es muy probable que las personas con exposiciones graves no sobrevivan. Las personas con exposiciones leves o moderadas normalmente se recuperan por completo. A diferencia de algunos pesticidas, no se ha relacionado los agentes nerviosos con problemas neurológicos que duren más de una a dos semanas después de la exposición.

¿Qué deben hacer las personas si se exponen al sarin?

Lo mejor que se puede hacer es evitar la exposición, si es posible. Una vez que una persona se ha expuesto, se puede recuperar si busca atención médica y obtiene los antídotos inmediatamente.

Si piensa que es posible que se haya expuesto al sarin, abandone rápidamente el área donde se liberó el sarin y salga al aire fresco. Esto es altamente eficaz para reducir la posibilidad de muerte debido a la exposición al vapor de sarin.

Si se libera sarin en interiores, salga del edificio.

Si se liberó sarin al aire libre, aléjese del área donde se ha liberado. Vaya al terreno más alto posible. El sarin es más pesado que el aire y desciende a las áreas bajas.

Para quitarse y eliminar la ropa

Si una persona piensa que se ha expuesto al sarin, debe sacarse la ropa, lavarse rápidamente todo el cuerpo con jabón y agua, y conseguir asistencia médica lo más rápido posible.

Sáquese rápidamente la ropa que tenga sarin líquido sobre la misma. Se debe cortar la ropa que se saca por la cabeza. Es posible sellar la ropa en una bolsa de plástico. Coloque la bolsa sellada adentro de otra bolsa de plástico. Quitarse y sellar la ropa ayudará a proteger a las personas de las sustancias químicas que podrían haber quedado en su ropa.

Si se coloca la ropa en bolsas de plástico, llame al departamento local o estatal de salud o dígaselo al personal de emergencia cuando llegue allí. No agarre las bolsas de plástico.

Si ayuda a otras personas a quitarse la ropa, evite tocar las áreas contaminadas de la ropa. Quítese la ropa lo más rápido posible.

Lavado del cuerpo

Lo más rápido posible, lave el sarin líquido de la piel usando grandes cantidades de jabón y agua.

Enjuague los ojos con agua común durante 10 a 15 minutos si están ardiendo o si la visión es borrosa.

Si se traga el sarin, no induzca el vómito ni de líquidos a beber.

Consiga atención médica inmediatamente. Llame al 911 y explique lo que pasó.

¿Cómo se trata la exposición al sarin?

El tratamiento consiste en extraer el sarin del cuerpo lo antes posible y en proporcionar cuidado médico de apoyo en un ambiente hospitalario. Hay antídotos disponibles para el sarin. Son más eficaces si se proporcionan lo antes posible después de la exposición.

¿Qué peligroso es el sarin?

Los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) reconocen al sarin como un agente potencial para bioterrorismo:

¿Qué está haciendo el sistema de salud pública en el estado de New Jersey para prepararse contra un posible ataque biológico?

New Jersey y el CDC están trabajando juntos para prepararse para todos los peligros potenciales para la salud, incluyendo el bioterrorismo.

Las actividades incluyen:

- El desarrollo de planes y procedimientos para responder a ataques biológicos
- La capacitación y el equipamiento de equipos de respuesta para emergencias, la recolección de muestras y la ejecución de pruebas para ayudar al gobierno estatal y local a controlar la infección.
- La educación de proveedores de atención médica, los medios de difusión y el público en general sobre qué hacer en caso de haber un ataque.
- El trabajo en estrecha colaboración con departamentos de salud, veterinarios y laboratorios locales para vigilar los casos que se sospechen que son de bioterrorismo.
- El trabajo con hospitales, laboratorios, equipos de respuesta de emergencias y proveedores de atención médica para asegurar que haya los suministros que necesitan en caso de haber un ataque.

¿Adónde puedo obtener más información?

- Su proveedor de atención médica
- Su departamento de salud local
- Departamento de Salud y Servicios a Envejecientes de Nueva Jersey
(New Jersey Department of Health and Senior Services)
--Sitio Web – www.nj.gov/health
--Servicio de Enfermedades Transmisibles DHSS
(DHSS Communicable Disease Service) al (609) 588-7500
- CDC
-- Sitio Web www.bt.cdc.gov/agent/sarin
--Llame al 1-800-CDC-INFO (4636) para obtener ayuda en inglés y español
--TTY 1-888-232-6348
--Correo electrónico: cdcinfo@cdc.gov